

# 3321

61/6981  SENADO  
REPUBLICA DOMINICANA

Julio 21/42

Proy. de ley por cuyo medio se  
destina la suma de \$11,415.95  
para aumentar las apropiaciones  
de los Caps. VIII y V-III-11 y transfi-  
re la suma de \$403,680.28 de  
de varios Caps. de la vigenta de  
Gasto Públicos.

6 Págs

Ciudad Trujillo  
Distrito de Santo Domingo  
Julio 23-42.-

02076


Señor  
Presidente de la Hon. Cámara de Diputados,  
Ciudad.-

Señor Presidente:

Tengo a bien avisar a Ud. recibo de su oficio #2184 de fecha 21 de julio de 1942, anexo al cual remitió el proyecto de ley por el cual se destina la cantidad de \$11,415.95 para aumentar las apropiaciones de los Capítulos VIII y VIII-1, y por otra parte se transfiera la suma de \$103,680.28 de los Capítulos III, IV, V, VII, VIII, X, XI, XII, XIII y XIV a los Capítulos V, VIII y XIII de la vigente Ley de Gastos Públicos.

Pláceme comunicarle que el Honorable Senado de la República en su sesión de esta misma fecha aprobó el mencionado proyecto de ley y lo remitió al Poder Ejecutivo para los fines constitucionales.

Saluda a Ud. muy atentamente,

  
LIC. PORFIRIO HERRERA  
PRESIDENTE DEL SENADO.-

FAM/.

81/6962



## CAMARA DE DIPUTADOS DE LA REPUBLICA DOMINICANA

## PRESIDENCIA

No. 2184

Ciudad Trujillo,  
Distrito de Santo Domingo,  
21 de Julio de 1942.Señor  
Presidente del Hon. Senado,  
Ciudad.

Señor Presidente:

Para los fines constitucionales, tengo la honra de remitir a usted el proyecto de ley, votado hoy por la Cámara de Diputados, por el cual se destina la cantidad de \$11,415.95 para aumentar las apropiaciones de los Capítulos VIII y VIII-1, y por otra parte se transfiere la suma de \$103,680.28 de los Capítulos III, IV, V, VII, VIII, X, XI, XII, XIII y XIV a los Capítulos V, VIII y XIII de la vigente Ley de Gastos Públicos.

Para la mayor ilustración de ese Alto Cuerpo, me es grato incluirle copia del oficio #9176, fechado en 17 de los corrientes, del Poder Ejecutivo, remitido del referido proyecto de ley.

Muy atentamente le saluda,

M. A. Peña Batlle,  
Presidente de la Cámara de Diputados.

E/1/6961

REPUBLICA DOMINICANA  
SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA

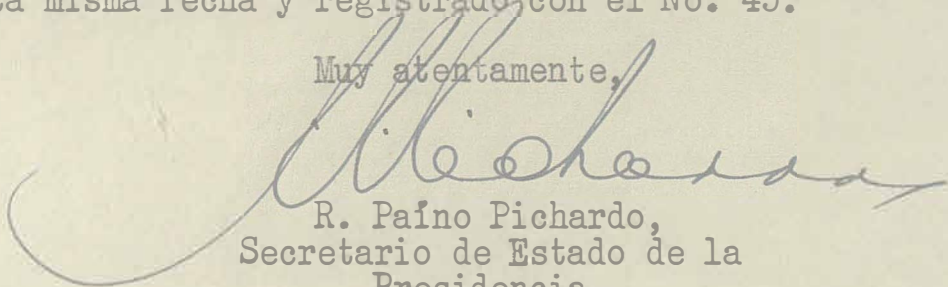
Núm. 9542

Ciudad Trujillo,  
Distrito de Santo Domingo,  
24 de julio de 1942.Señor  
Presidente del Senado,  
Ciudad.

Señor Presidente:

Pláceme informar a usted que el proyecto de ley enviado con su comunicación No. 2075, de fecha 23 de julio en curso, por el cual se destina la cantidad de \$11,415.95 para aumentar las apropiaciones de los Capítulos VIII y VIII-1, y se transfiere la suma de \$103,680.28 de los Capítulos III, IV, V, VII, VIII, X, XI, XII, XIII y XIV a los Capítulos V, VIII y XIII de la vigente Ley de Gastos Públicos, ha sido promulgado por el Honorable Señor Presidente de la República en esta misma fecha y registrado con el No. 45.

Muy atentamente,

  
R. Paíno Pichardo,  
Secretario de Estado de la  
Presidencia.

dp

91/6959

Ciudad Trujillo  
Distrito de Santo Domingo  
Julio 23-42.-


02075

Excelentísimo Doctor  
Rafael L. Trujillo Molina,  
Henerable Presidente de la República  
SU DESPACHO.-

Henerable Señor Presidente:

Aprorado por ambas Cámaras  
Legislativas tengo el honor de remitir a Ud. para los  
fines constitucionales, el anexo proyecto de ley por  
el cual se destina la cantidad de \$11,415.95 para au-  
mentar las apropiaciones de los Capítulos VIII y VIII-1,  
y por otra parte se transfiere la suma de \$103,680.28  
de los Capítulos III, IV, V, VII, VIII, X, XI, XII, XIII  
y XIV a los Capítulos V, VIII y XIII de la vigente Ley  
de Gastos Públicos.

Saluda a Ud. con la mayor con-  
sideración y respeto,

  
LXG. PORFIRIO HERRERA  
PRESIDENTE DEL SENADO.-

FAM/.

01/6958



# EL CONGRESO NACIONAL

## EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

DECLARADA LA URGENCIA  
HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art.1.-Del remanente del Superávit no apropiado de los ingresos estimados de la Ley de Gastos Públicos para 1942, que asciende a la suma de \$12,714.08, se destina la cantidad de \$11,415.95, para aumentar las siguientes apropiaciones:

CAPITULO VIII.  
SECRETARIA DE E. DEL TESORO Y COMERCIO.

50300	<u>REEMBOLSOS, ADJUDICACIONES E INDEMNIZACIONES:</u>	\$ 8,415.95
G-50311-G	Reembolsos por cualquier concepto:	<u>\$ 8,415.95</u>

CAPITULO VIII-1  
SECRETARIA DE E. DEL TESORO Y COMERCIO.  
-SERVICIO DE LA DEUDA PUBLICA-

40114	<u>INTERESES SOBRE BONOS DEL TESORO:</u>	\$ 3,000.00
G-40114-F	Para pago de intereses de la primera emisión de Bonos del Tesoro:	\$ 3,000.00
		<u>\$11,415.95</u> <u>\$ 11,415.95</u>

Art.2.-Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para el año 1942:

Del: CAPITULO III.  
SECRETARIA DE E. DE GUERRA Y MARINA.-

20101	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	\$ 10,000.00
G-20101-B	Otros Gastos Corrientes:	\$ 7,850.00
G-20101-C	Adquisición de Propiedades:	2,150.00
		<u>\$10,000.00</u>

CAPITULO IV.  
SECRETARIA DE E. DE LO INTERIOR Y POLICIA.

10491	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	\$ 1,999.98
G-10491-A	Servicios Personales:	\$ 1,999.98
31210	<u>DIRECCION GRAL. DE INMIGRACION:</u>	\$ 1,410.00
G-31210-A	Servicios Personales:	\$ 1,410.00
FAM/. 31602	<u>PARA FOMENTO DEL TURISMO:</u>	950.00

-sigue-

# EL CONGRESO NACIONAL EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

COMISION DE LEGISLACION

Art. 1.- Del contenido del presente proyecto de ley...

ARTICULO 1.-

Artículo 1.-

Artículo 2.-

Artículo 3.-

Artículo 4.-

Artículo 5.-

Artículo 6.-

Artículo 7.-

Artículo 8.-

Artículo 9.-

Artículo 10.-

Artículo 11.-

Artículo 12.-

Artículo 13.-

Artículo 14.-

Artículo 15.-



*Manuel Joaquín Rodríguez*  
Presidente del Senado

14 LEGISLATURA  
REGISTRADA AL NO. ...  
del libro letra ...  
en el folio ...  
No. ... de asientos de Leyes, Resoluciones  
y Decretos votados por el Senado  
de fecha ...  
de los ...  
de los ...

## CONGRESO NACIONAL

Proy. de Ley que transf. \$103,680.28 dentro de los fondos gales.

ASUNTO: de la Ley de Gastos Públicos.

PAG. No. 2.-

G-31602-	Para materiales y gastos de propaganda:	\$ 950.00	
		\$ 4,359.98	
<u>CAPITULO V.</u> <u>SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA.</u>			
10490	PARA SUMINISTROS DE OFICINA, GASTOS CTES., EQUIPO EN GRAL. Y ATENCIONES VARIAS DE TODOS LOS DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO Y SUS DEPENDENCIAS, CON APROBACION DEL PODER EJECUTIVO:		\$ 5,183.32
G-10490-B	Otros Gastos Corrientes:	\$ 5,183.32	
<u>CAPITULO VII.</u> <u>SECRETARIA DE E. DE RELACIONES EXTERIORES:</u>			
30101	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>		\$ 58.05
G-30101-A	Servicios Personales:	\$ 58.05	
30165	<u>LEGACIONES:</u>		380.00
G-30165-A	Servicios Personales:	380.00	
30151	<u>OBLIGACIONES INTERNACIONALES:</u>		793.93
G-30151-F	Para cuotas no previstas y aumento de cuotas:.....	793.93	
30131	<u>CONSULADO GRAL. EN NEW YORK:</u>		112.00
G-30131-A	Servicios Personales:	112.00	
		\$ 1,343.98	
<u>CAPITULO VIII.</u> <u>SECRETARIA DE E. DEL TESORO Y COMERCIO.</u>			
10420	<u>DIRECCION GRAL. DE RENTAS INTERNAS:</u>		\$ 7,275.25
G-10420-A	Servicios Personales:	\$ 4,300.00	
G-10420-	Para gastos de viajes de los Inspectores, Colectores y demás empleados de Rentas Internas:.....	2,975.25	
		\$ 7,275.25	
10426	<u>DIRECCION GRAL. DE ADUANAS:</u>		\$ 11,818.50
G-10426-A	Servicios Personales:	\$11,818.50	
10495	<u>OFICINA DE CONTROL DE LA CEDULA PERSONAL DE IDENTIDAD:</u>		\$ 3,950.00
G-10495-A	Servicios Personales:	\$ 1,800.00	
G-10495-	Para empleos temporales y demás gastos relacionados con la reorganización de todos los archivos de Cédulas etc.,:.....	2,150.00	
		\$ 3,950.00	
10421	<u>OFICINA DE IMPUESTO SOBRE LA PROPIEDAD URBANA:</u>		3,300.00



## CONGRESO NACIONAL

Proy. de Ley que transf. \$103,680.28 dentro de los fondos gales.  
 ASUNTO: de la Ley de Gastos Públicos. PAG. No. 3.

G-10421-A	Servicios Personales:	\$ 3,300.00
30601	<u>FOMENTO DE TRANSPORTE MARITIMO:</u>	\$ 33,000.00
G-30601-F	Para el desarrollo de la Marina Mercante Nacional:.....	\$33,000.00
10426	<u>DIRECCION GRAL. DE ADUANAS:</u>	7,940.00
G-10426-	Gastos Varios del Servicio Aduanero:.....	\$ 7,940.00
10430	<u>OFICINA DE BIENES NACIONALES:</u>	750.00
G-10430-	Para compra de bienes y otros gastos relacionados con el mantenimiento y conservación de los mismos:	\$ 750.00
		<u>\$68,033.75</u>
<u>CAPITULO X.</u>		
<u>DIRECCION GRAL. DE COMUNICACIONES.</u>		
10494	<u>OFICINA DEL DIRECTOR GENERAL:</u>	\$ 6,300.00
G-10494-A	Servicios Personales:	\$ 6,300.00
32120	<u>ADMINISTRACIONES Y AGENCIAS DE CORREOS Y TELEGRAFOS:</u>	1,710.00
G32120-A	Servicios Personales:	1.710.00
32100	<u>SERVICIOS DE COMUNICACIONES:</u>	802.00
G-32122-	Para transporte de Correspondencia interior por la vía Terrestre s/ Contrato.....	802.00
		<u>\$ 8,812.00</u>
<u>CAPITULO XI.</u>		
<u>DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS.</u>		
10445	<u>GARAGE DE TRANSPORTE Y TALLERES DE MECANICA PESADA:</u>	\$ 900.00
G-10445-A	Servicios Personales:	\$ 900.00
<u>CAPITULO XII.</u>		
<u>SECRETARIA DE E. DE SANIDAD Y BENEFICIENCIA.</u>		
10499	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	\$ 150.00
G-10499-A	Servicios Personales:	\$ 150.00
31365	<u>DIVISION DE MALARIOLOGIA:</u>	500.00
G-31365-A	Servicios Personales:	500.00
31440-	DISPENSARIO ANTIVENEREO PARA HOMBRES:	100.00
G-31440-A	Servicios Personales:	100.00
31372	<u>SERVICIO DE SANIDAD NACIONAL:</u>	245.00
G-31372-A	Servicios Personales:	245.00
		<u>\$ 995.00</u>



## CONGRESO NACIONAL

Proy. de Ley que transf. \$103,680.28 dentro de los fondos gales.  
 ASUNTO: de la Ley de Gastos Públicos. PAG. No. 4.

### CAPITULO XIII.

#### SEC. DE E. DE EDUCACION PUBLICAS Y BELLAS ARTES.

31525	<u>ESCUELAS DE ECONOMIA DOMESTICA:</u>	\$	200.00
G-31525-A	Servicios Personales:	\$	200.00
31508	<u>ESCUELAS INDUSTRIALES:</u>		552.25
G-31508-A	Servicios Personales:		552.25
		\$	<u>752.25</u>

### CAPITULO XIV. PODER JUDICIAL.

10202	<u>CORTES DE APELACION:</u>	\$	800.00
G-10202-A	Servicios Personales:	\$	800.00
10204	<u>JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA:</u>		1,650.00
G-10204-A	Servicios Personales:		1,650.00
30203	<u>PROCURADURIA FISCALES:</u>		25.00
G-30203-A	Servicios Personales:		25.00
30205-	<u>REFORMATORIOS DE MENORES:</u>		825.00
G-30205-A	Servicios Personales:		825.00
		\$	<u>3,300.00</u>
		\$	<u>103,680.28</u>

Al:

### CAPITULO V.

#### SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA.

10490	PARA SUMINISTROS DE OFICINA, GASTOS CTES. EQUIPO EN GENERAL Y ATENCIONES VARIAS DE TODOS LOS DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO Y SUS DEPENDENCIAS, CON APROBACION DEL PODER EJECUTIVO:	\$	1,343.98
G-10490-C	Adquisición de Propiedades:	\$	<u>1,343.98</u>

### CAPITULO VIII.

#### SECRETARIA DE E. DEL TESORO Y COMERCIO.

30195	ADQUISICION DE EDIFICIO PARA LA LEGACION DOMINICANA EN WASHINGTON:	\$	100,000.00
G-30195-E	Construcciones y Mejoras Perma- nentes:		\$100,000.00
50300	<u>REEMBOLSOS. ADJUDICACIONES E IN- DENIZACIONES:</u>	\$	1,584.05
G-50311-G	Reembolsos por cualquier concep- te:		1,584.05
		\$	<u>101,584.05</u>

### CAPITULO XIII.

#### SEC. DE E. DE EDUCACION PUBLICA Y B. A.-

31533	CONSERVATORIO NACIONAL DE MUSICA Y DECLAMACION:	\$	752.25
-------	---	----	--------

CONGRESO NACIONAL

14<sup>a</sup> LEGISLATURA  
REGISTRADA AL NO. 26 de 1912

REGISTRADA AL NO. del libro letra.....

en el folio.....

No..... de asientos de Leyes, Resoluciones

y Decretos votados por el Senado

y consta de cinco

hojas escritas en máquina y razón de dos

espacios interlineares.

Obispo Trujillo

Jefe de la Oficina del Senado.



**CONGRESO NACIONAL**

Proy. de Ley que transf. \$103,680.28 dentro de los fondos gales.

ASUNTO: de la Ley de Gastos Públicos.-

PAG. No. 5.

G-31533-A	Servicios Personales:	\$ 602.25	
G-31533-	Para gastos diversos e im-		
	previstos del Conservatorio		
	Nacional de Música y Declama-		
	ción:.....	\$ 150.00	
		\$ 752.25	\$ 103,680.28

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los veintiún días del mes de Julio del año mil novecientos cuarenta y dos; años 99 de la Independencia, 79 de la Restauración y 13 de la Era de Trujillo.

LOS SECRETARIOS  
fdes. A. Heepelman  
J. Antonio Hungría.

EL PRESIDENTE  
fdo. M. A. Peña Batlle

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los veintitrés días del mes de Julio del año mil novecientos cuarenta y dos; años 99 de la Independencia, 79 de la Restauración y 13 de la Era de Trujillo.

SECRETARIOS:  
*[Signature]*  
*[Signature]*

PRESIDENTE  
*[Signature]*

FAM/.

*[Faint handwritten notes and signatures at the bottom of the page]*

CONGRESO NACIONAL

Tray, se ley en el art. 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

14<sup>a</sup> LEGISLATURA  
REGISTRADA AL No. 142  
en el folio... del libro letra...  
No... de asientos de Leyes, Resoluciones  
Y Decretos votados por el Senado  
Y consta de cinco  
hojas escritas en máquina & razón de dos  
espacios interlineales.  
Ciudad Trujillo, 23 de Agosto de 1942  
Jefe de las Oficinas del Senado.





# EL CONGRESO NACIONAL

EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

DECLARADA LA URGENCIA,  
HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

Art. 1.- Del remanente del Superávit no apropiado de los ingresos estimados de la Ley de Gastos Públicos para 1942, que asciende a la suma de \$12,714.08, se destina la cantidad de \$11,415.95, para aumentar las siguientes apropiaciones:

CAPITULO VIII.

SECRETARIA DE E. DEL TESORO Y COMERCIO.

50300 REEMBOLSOS, ADJUDICACIONES E INDEMNIZACIONES; \$ 8,415.95

G-50311-G Reembolsos por cualquier concepto: \$ 8,415.95

CAPITULO VIII-1

SECRETARIA DE ESTADO DEL TESORO Y COMERCIO.  
-SERVICIO DE LA DEUDA PUBLICA-

40114 INTERESES SOBRE BONOS DEL TESORO: \$ 5,000.00

G-40114-F Para pago de Intereses de la Primera Emisión de Bonos del Tesoro: \$ 5,000.00  
\$11,415.95 \$ 11,415.95

Art. 2.- Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para el año 1942:

Del: CAPITULO III.  
SECRETARIA DE ESTADO DE GUERRA Y MARINA.

20101 OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: \$ 10,000.00

G-20101-B Otros Gastos Corrientes: \$ 7,850.00

G-20101-C Adquisición de Propiedades: 2,150.00  
\$10,000.00

CAPITULO IV.

SECRETARIA DE E. DE LO INTERIOR Y POLICIA.

10491 OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: \$ 1,999.98

G-10491-A Servicios Personales: \$ 1,999.98

EL CONGRESO NACIONAL EN NOMBRE DE LA REPUBLICA



Jefe de la Oficina de...

*Manuel...*

... y consta de...  
... y Decretos votados por el Senado

17<sup>a</sup> LEGISLATURA  
REGISTRADA AL NO. 955  
en el folio 202 del libro letra A

... LEGISLATURA ... DE 19  
REGISTRADA AL NO. 955  
en el folio 202 del libro letra A  
No. ... de asientos de Leyes Resoluciones  
y Decretos votados por la Cámara de Diputados  
y consta de ...  
hojas escritas en máquina, a razón de dos  
espacios interlineares  
santo Domingo, 21 de Julio, 1942

*Abdell Archeng*  
Ayudante de Secretaria, Jefe de las Oficinas



**CONGRESO NACIONAL**

Proy. de ley que transfiera \$105,000.00 dentro de los fondos gales. de la Ley de Gtos. Fblicos.

TOPICO:

PAG. No 2

51210	<u>DIRECCION GRAL. DE INMIGRACION:</u>	\$ 1,410.00
G-51210-A	Servicios Personales:	\$ 1,410.00
51602	<u>PARA FOMENTO DEL TURISMO:</u>	950.00
G-51602	Para materiales y gastos de Propaganda:	950.00
		<u>\$ 4,359.98</u>

CAPITULO V.  
SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA.

10490	<u>PARA SUMINISTROS DE OFICINA, GASTOS GTES., EQUIPO EN GENERAL Y ATENCIONES VARIAS DE TODOS LOS DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO Y SUS DEPENDENCIAS, CON APROBACION DEL PODER EJECUTIVO:</u>	\$ 5,183.32
G-10490-B	Otros Gastos Grrtes.:	<u>\$ 5,183.32</u>

CAPITULO VII.  
SECRETARIA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES.

30101	<u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u>	\$ 58.05
G-30101-A	Servicios Personales:	\$ 58.05
30165	<u>LEGACIONES:</u>	360.00
G-30165-A	Servicios Personales:	360.00
30151	<u>OBLIGACIONES INTERNACIONALES:</u>	793.93
G-30151-F	Para cuotas no previstas y aumento de cuotas: .....	793.93
30131	<u>CONSULADO GENERAL EN NEW YORK:</u>	112.00
G-30131-A	Servicios Personales:	112.00
		<u>\$ 1,543.98</u>

CAPITULO VIII.  
SECRETARIA DE ESTADO DEL TESORO Y COMERCIO.

10420	<u>DIRECCION GENERAL DE RENTAS INTERNAS:</u>	\$ 7,275.25
G-10420-A	Servicios Personales:	\$ 4,300.00
G-10420-	Para gastos de viajes de los Inspectores, Colectores y demás empleados de Rentas Internas: .....	2,975.25
		<u>\$ 7,275.25</u>

10426	<u>DIRECCION GENERAL DE ADUANAS:</u>	11,818.50
G-10426-A	Servicios Personales:	<u>\$ 11,818.50</u>

14<sup>a</sup> LEGISLATURA  
RECISTRADA AL No. 766 de 1947

en el folio... del libro letra...  
No. 1...  
y boletines y... del Senado  
y consta de...  
hojas escritas en máquina a razón de dos  
espacios...  
Cineo

Jefe de las Oficinas del Senado  
Cineo  
33 Julio 47



LEGISLATURA DE 14<sup>a</sup>  
RECISTRADA AL No. 955  
en el folio 202 del libro letra A  
No. de asientos de Leyes Resoluciones  
y Decretos votados por la Cámara de Diputados  
y consta de...  
hojas escritas en máquina a razón de dos  
espacios interlineares  
Santo Domingo 27 de Julio 1947

M. de la Cruz  
Ayudante de Secretaría, Jefe de las Oficinas  
de las Oficinas de Diputados



**CONGRESO NACIONAL**

Proy. de ley que transfiere \$103,680.28 dentro de los

ASUNTO: fondos gcales. de la Ley de Gtos. Públicos.

PAG. No. 3

10495	<u>OFICINA DE CONTROL DE LA CEDULA PERSONAL DE IDENTIDAD:</u>	\$ 3,950.00
G-10495-A	Servicios Personales:	\$ 1,800.00
G-10495-	Para empleados temporeros y demás gastos relacionados con la reorganización de todos los archivos de Cédulas etc.: .....	2,150.00
		<u>\$ 3,950.00</u>
10421	<u>OFICINA DE IMPUESTO SOBRE LA PROPIEDAD URBANA:</u>	3,300.00
G-10421-A	Servicios Personales:	<u>\$ 3,300.00</u>
30601	<u>FOMENTO DEL TRANSPORTE MARITIMO:</u>	\$ 33,000.00
G-30601-F	Para el desarrollo de la Marina Mercante Nacional: .....	<u>\$ 33,000.00</u>
10426	<u>DIRECCION GENERAL DE ADUANAS:</u>	7,940.00
G-10426-	Gastos Varios del Servicio Aduanero: .....	<u>\$ 7,940.00</u>
10430	<u>OFICINA DE BIENES NACIONALES:</u>	750.00
G-10430-	Para compra de bienes y otros gastos relacionados con el mantenimiento y conservación de los mismos:	750.00
		<u>\$ 68,933.75</u>
<u>CAPITULO X.</u>		
<u>DIRECCION GENERAL DE COMUNICACIONES.</u>		
10494	<u>OFICINA DEL DIRECTOR GENERAL:</u>	\$ 6,300.00
G-10494-A	Servicios Personales:	\$ 6,300.00
32120	<u>ADMINISTRACIONES Y AGENCIAS DE CORREOS Y TELEGRAFOS:</u>	1,710.00
G-32120-A	Servicios Personales:	1,710.00
32100	<u>SERVICIOS DE COMUNICACIONES:</u>	802.00
G-32122-	Para transporte de Correspondencia interior por la vía Terrestre s/ Contrato: .....	802.00
		<u>\$ 8,812.00</u>
<u>CAPITULO XI.</u>		
<u>DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS.</u>		
10445	<u>GARAGE DE TRANSPORTE Y TALLERES DE MECANICA PESADA:</u>	\$ 900.00
G10445-A	Servicios Personales:	\$ 900.00

COMITÉ NACIONAL



LEGISLATURA DE 79  
REGISTRADA AL NO. 955  
en el folio 207 del libro letra A  
No. de asientos de Leyes, Resoluciones  
y Decretos votados por la Cámara de Diputados  
y consta de 100  
hojas escritas en máquina a razón de dos  
espacios interlineares

14-2 LEGISLATURA  
REGISTRADA AL NO. 746  
en el tomo del libro letra  
No. de asientos de Leyes, Resoluciones  
y Decretos votados por el Senado  
y consta de 100  
hojas escritas en máquina a razón de dos  
espacios interlineares.  
Cámara de Diputados 23 Julio 1943  
Jefe de las Oficinas  
Abel Carchena



Santo Domingo, D. R. 21 de Julio 1943  
Abel Carchena  
Ayudante del Secretario Jefe de las Oficinas  
de la Cámara de Diputados

# CONGRESO NACIONAL

ASUNTO: **Proy. de ley que transfiera \$103,680.28 dentro de los fondos gales. de la ley de Gtos. Públicos.** PAG. No. 4

## CAPITULO XII. SECRETARIA DE E. DE SANIDAD Y BENEVOLENCIA.

<b>10499</b>	<b><u>OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO:</u></b>	<b>\$</b>	<b>150.00</b>
<b>G-10499-A</b>	<b>Servicios Personales:</b>	<b>\$</b>	<b>150.00</b>
<b>51365</b>	<b><u>DIVISION DE MALARIOLOGIA:</u></b>		<b>500.00</b>
<b>G-51365-A</b>	<b>Servicios Personales:</b>		<b>500.00</b>
<b>31440</b>	<b><u>DISPENSARIO ANTIVENEREO PARA HOMBRES:</u></b>		<b>100.00</b>
<b>G-31440-A</b>	<b>Servicios Personales:</b>		<b>100.00</b>
<b>31372</b>	<b><u>SERVICIO DE SANIDAD NACIONAL:</u></b>		<b>245.00</b>
<b>G-31372-A</b>	<b>Servicios Personales:</b>		<b>245.00</b>
		<b>\$</b>	<b><u>995.00</u></b>

## CAPITULO XIII. SECRETARIA DE E. DE EDUCACION PUBLICA Y BELLAS ARTES.

<b>31525</b>	<b><u>ESCUELAS DE ECONOMIA DOMESTICA:</u></b>	<b>\$</b>	<b>200.00</b>
<b>G-31525-A</b>	<b>Servicios Personales:</b>	<b>\$</b>	<b>200.00</b>
<b>31508</b>	<b><u>ESCUELAS INDUSTRIALES:</u></b>		<b>552.25</b>
<b>G-31508-A</b>	<b>Servicios Personales:</b>		<b>552.25</b>
		<b>\$</b>	<b><u>752.25</u></b>

## CAPITULO XIV. PODER JUDICIAL.

<b>10202</b>	<b><u>CORTES DE APELACION:</u></b>	<b>\$</b>	<b>800.00</b>
<b>G-10202-A</b>	<b>Servicios Personales:</b>	<b>\$</b>	<b>800.00</b>
<b>10204</b>	<b><u>JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA:</u></b>		<b>1,650.00</b>
<b>G-10204-A</b>	<b>Servicios Personales:</b>		<b>1,650.00</b>
<b>30203</b>	<b><u>PROCURADURIAS FISCALES:</u></b>		<b>25.00</b>
<b>G-30203-A</b>	<b>Servicios Personales:</b>		<b>25.00</b>
<b>30205</b>	<b><u>REFORMATARIOS DE MENORES:</u></b>		<b>825.00</b>
<b>G-30205-A</b>	<b>Servicios Personales:</b>		<b>825.00</b>
		<b>\$</b>	<b><u>3,500.00</u></b>
		<b>\$</b>	<b><u>3,500.00</u></b>

Al:

## CAPITULO V. SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA.

<b>10490</b>	<b>PARA SUMINISTROS DE OFICINA, GASTOS CTES., EQUIPO EN GENERAL Y ATENCIONES VARIAS DE TODOS LOS DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO Y SUS DEPENDENCIAS, CON APROBACION DEL PODER EJECUTIVO:</b>	<b>\$</b>	<b>1,343.98</b>
--------------	---	-----------	-----------------



... LEGISLATURA ... DE 19  
 REGISTRADA AL No. 958  
 en el folio 202 del libro letra A  
 No. .... de asientos de Leyes, Resoluciones  
 y Decretos votados por la Cámara de Diputados  
 y consta de cuatro  
 hojas escritas en máquina a razón de dos  
 espacios interlineares  
 Santo Domingo 21 de Julio 19 42

M. de la Cruz  
 Ayudante de Secretaria, Jefe de las Oficinas



14 LEGISLATURA 87 de 19 42  
 REGISTRADA AL No. 768  
 en el folio ..... del libro letra .....  
 No. .... de asientos de Leyes, Resoluciones  
 y Decretos votados por el Senado  
 y consta de seis  
 hojas escritas en máquina a razón de dos  
 espacios interlineares.  
25 Julio 19 42  
Agustín  
 Jefe de las Oficinas de Secretaría

CONGRESO NACIONAL

Proy. de ley que transfiera \$105,680.28 dentro de los ASUNTO: fondos gales, de la Ley de Gtas. Públicos. PAG. No. 5

G-10490-G Adquisición de Propiedades: \$ 1,245.22

CAPITULO VIII.  
SECRETARIA DE ESTADO DEL TESORO Y COMERCIO.

30195 ADQUISICION DE EDIFICIO PARA LA LEGACION DOMINICANA EN WASHINGTON: \$ 100,000.00

G-30195-E Construcciones y Mejoras Permanentes : ..... \$ 100,000.00

50500 REEMBOLSOS, ADJUDICACIONES E INDEMNIZACIONES: \$ 1,584.05

G-50511-G Reembolsos por cualquier concepto: 1,584.05  
\$ 101,584.05

CAPITULO XIII.  
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION PUBLICA Y B.A.

31533 CONSERVATORIO NACIONAL DE MUSICA Y DECLAMACION: \$ 752.25

G-31533-A Servicios Personales: \$ 602.25

G-31533- Para gastos diversos e imprevistos del Conservatorio Nacional de Música y Declamación: ..... 150.00  
\$ 752.25 \$103,680.28

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los veintidós días del mes de Julio del año mil novecientos cuarenta y dos; año 99 de la Independencia, 79 de la Restauración y 13 de la Era de Trujillo.

*M. V. ...*  
EL PRESIDENTE:

LOS SECRETARIOS:

*A. ...*  
*J. Antonio Hungría*  
(J. ANTONIO HUNGRÍA)

DADA en la Sala de Sesiones del Senado, en Ciudad Trujillo,

-sigue-

CONGRESO NACIONAL



..... LEGISLATURA ..... DE 19  
REGISTRADA AL No. 955  
en el folio 202 del libro letra A  
No. de asientos de Leves Resoluciones  
y Decretos votados por la Camara de Diputados  
y consta de 10  
hojas escritas en máquina a razón de dos  
espacios interlineares

Santo Domingo 21 de Julio 1914  
Modellarchens  
Ayudante de Secretaría, Jefe de las Oficinas  
de la Camara de Diputados



142 LEGISLATURA  
REGISTRADA AL No. 960 de 1914  
en el folio ..... del libro letra .....  
No. de asientos de Leyes, Resoluciones  
y Decretos votados por el Senado  
y consta de 10  
hojas escritas en máquina a razón de dos  
espacios interlineares.  
Cuerpo Legislativo de Santo Domingo 1914  
Jefe de las Oficinas de Secretaría

CONGRESO NACIONAL

Proy. de ley que transf. \$103,680.25 dentro de los fondos gales.  
de la Ley de Gastos Públicos.

ASUNTO:

PAG. No. 6.

Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a  
los veintitrés días del mes de Julio del año mil novecientos cua-  
renta y dos; años 99 de la Independencia, 79 de la Restauración  
y 13 de la Era de Trujillo.

SECRETARIOS:

*[Signature]*  
PRESIDENTE

*[Signature]*

*[Signature]*

*[Faint handwritten notes and signatures]*

CONGRESO NACIONAL  
ASUNTO: ...

... de la ...  
... de la ...  
... de la ...

*[Faint handwritten text]*

14<sup>a</sup> LEGISLATURA de 1942

REGISTRADA AL No. 746

en el folio... del libro letra...

No. .... de sesiones de Leyes, Resoluciones  
y Decretos votado por el Honrado

Y consta de seis

hojas escritas en una columna & razon de dos  
espaldas interlineares.

Cinco mil trescientos cuarenta y tres

Jefe de las Oficinas del Senado.

